

INFORME DE ÚLTIMA HORA N.º 131 – Respuesta y recuperación ante el COVID-19

Lo siguiente es información sobre la respuesta de la Ciudad de San José para frenar y reducir la propagación del COVID-19 y apoyar a nuestras comunidades de mayor riesgo.

FUENTES:

Ciudad de San José
Centro de Operaciones de Emergencia

Contacto:

Carolina Camarena/Colin Heyne, línea de medios de comunicación de la Ciudad de San José: 408-535-7777
Centro de Atención al Cliente de la Ciudad de San José: 3-1-1 (408-535-3500)

Correo electrónico:

Noticias/Medios: EOC_PIO@sanjoseca.gov

Residentes: 311@sanjoseca.gov

Negocios: covid19sjbusiness@sanjoseca.gov

Organizaciones sin fines de lucro: covid19sicbo@sanjoseca.gov

FECHA/HORA DEL INFORME: 23 de Septiembre de 2020, 4:00 P. M.

Información actualizada sobre los servicios y/u operaciones de la Ciudad de San José

- **Actualización del Administrador de la Ciudad al Concejo:** el Administrador de la Ciudad, Dave Sykes, presentó en el día de ayer, 22 de Septiembre, [información actualizada al Concejo Municipal en el marco del punto 3.1](#), con respecto a la respuesta de la Ciudad al COVID-19. Dave y los funcionarios del Centro de Operaciones de Emergencia también proporcionaron información actualizada sobre los Servicios de la Ciudad, la Acción Estatal y Federal sobre Desalojos y el Plan de Comunicaciones Estratégicas para Comunidades en Riesgo. La reunión completa del Concejo Municipal puede verse en el [Canal de](#)

[YouTube de la Ciudad.](#)

- **La Biblioteca Pública de San José ofrece a los miembros un punto de acceso directo:** la Biblioteca Pública de San José (SJPL, por sus siglas en inglés) anunció el retiro de su dispositivo de acceso de internet (hotspot) para el público. Este servicio está disponible para todos los miembros de SJPL en ciertos establecimientos de SJPL sin costo. Para obtener más información sobre los puntos de acceso público, visite www.sjpl.org/hotspot.
- **La Oficina del Censo de los Estados Unidos cuenta a las personas sin hogar:** esta semana, la Oficina del Censo de los Estados Unidos inició [operación especial para contar personas sin hogar](#) en refugios, comedores de beneficencia y paradas de vehículos móviles de comida. Durante la tarde del Miércoles 23 de Septiembre hasta la mañana del Jueves 24 de Septiembre, las personas que trabajan para el censo visitarán lugares al aire libre, tales como estaciones de tránsito, campamentos de tiendas de campaña y áreas de estacionamiento. Es fundamental contar a todas las personas, incluyendo las poblaciones vulnerables, en el Censo de 2020. La fecha límite para completar el Censo de 2020 es el 30 de Septiembre. La Ciudad recomienda a los residentes a ser contados. Los datos derivados del censo ayudan a determinar los fondos federales para los programas que prestan asistencia para la vivienda, educación, salud y preparación para emergencias. Visite my2020census.gov para completar el censo hoy incluyendo a todas las personas que viven en su hogar.
- **Fondo de Ayuda contra el Coronavirus de la Ciudad de San José para organizaciones artísticas:** este programa de becas de asistencia está destinado a mitigar el impacto financiero relacionado con el COVID-19 mediante el reembolso a las organizaciones artísticas y culturales sin fines de lucro de San José de los gastos específicos y documentados y las pérdidas de ingresos debido a la pandemia. Con un total de \$2,120,000, el fondo es parte de la Ley Federal de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica por Coronavirus (CARES) recibido por la Ciudad y tiene ciertas restricciones de uso que se especifican en las pautas. La Oficina de Asuntos Culturales se encargará de gestionar el proceso acelerado de becas de ayuda, y el desembolso de las becas será gestionado por una tercera entidad. Para obtener detalles completos, incluyendo las pautas, el formulario de solicitud y las preguntas frecuentes, visite la [página de la Oficina de Asuntos Culturales](#). Las solicitudes están disponibles en el [portal WebGrants](#) a partir del Martes 15 de Septiembre y cierran el Martes 29 de Septiembre a las 5 p. m.
- **Fondo de Ayuda contra el Coronavirus de la Ciudad de San José para Artistas:** un programa ofrecido en asociación entre la Oficina de Asuntos Culturales de la Ciudad de San José y el Centro de Innovación Cultural (CCI, por sus siglas en inglés) ofrece fondos de ayuda para artistas. El Fondo de Ayuda contra el Coronavirus de la Ciudad de San José para Artistas (Fondo San José) está distribuyendo \$208,000 en forma de subvenciones. Los artistas individuales y las empresas artísticas de propietarios únicos pueden recibir hasta \$2,000 para ayudar a mitigar los impactos financieros relacionados con el COVID-19. El Fondo San José es un fondo basado en reembolsos que es posible gracias a la Ley Federal de Ayuda, Alivio y Seguridad Económica por Coronavirus (CARES). Encuentre los detalles completos, incluyendo las

pautas, las preguntas frecuentes y la solicitud en el [sitio web del Centro de Innovación Cultural](#). Las solicitudes están disponibles el Martes 15 de Septiembre y cierran el Martes 29 de Septiembre a las 5 p. m.

Información actualizada del Condado de Santa Clara

- **Vacunas gratuitas contra la gripe en els Fairgrounds y Valley Health Center Sunnyvale:** el Condado ofrece vacunas gratuitas contra la gripe todos los Sábados en el Fairgrounds del Condado de Santa Clara de 9 a. m. a 4 p. m. durante todo el otoño. Las vacunas contra la gripe estarán disponibles al otro lado de la calle del centro de pruebas de COVID-19 que también funciona todos los Sábados. La entrada de automóviles para el estacionamiento general es la Puerta D, 2542 Monterey Road, San José 95111. Las vacunas contra la gripe están disponibles para cualquier persona de 3 años en adelante. Los menores de 3 a 17 años deben estar acompañados por un adulto.

Además del Fairgrounds, el Condado también ofrece vacunas contra la gripe gratuitas en el Valley Health Center Sunnyvale para personas de 12 años en adelante. Las ferias futuras contra la gripe incluyen:

- **San José**
Valley Health Center Moorpark, 2400 Moorpark Ave., San José, CA 95128
26 de Septiembre y 17 de Octubre
- **Milpitas**
Valley Health Center Milpitas, 143 N. Main St., Milpitas, CA 95035
3 de Octubre
- **Gilroy**
Valley Health Center Gilroy, 7475 Camino Arroyo, Gilroy, CA 95020
24 de Octubre

Todos estos eventos son de 9 a. m. a 4 p. m. Consulte el [calendario de otoño de las Ferias contra la Gripe](#). No es necesario concertar una cita. Se exige el uso de cubiertas para la cara y todos son bienvenidos sin importar si tiene seguro médico o no o estado migratorio. Hay servicios de idiomas disponibles. Las vacunas contra la gripe también están disponibles en las farmacias de Valley Medical Center entre semana a partir del 22 de Septiembre.

Servicios de pruebas, rastreos y apoyo de COVID-19

Si usted necesita una prueba de COVID-19, ¡no espere! Un alto índice de pruebas ayuda a identificar y detener la propagación de los casos de COVID-19, y es uno de los factores que está ayudando a nuestro Condado a reabrir de acuerdo con las nuevas reglas del Estado. Existen varias opciones para hacerse la prueba. A continuación, se indican algunos centros de pruebas, pero hay muchos más en todo el Condado. Para ver una lista completa de los centros de pruebas de COVID-19 en el Condado de Santa Clara, vaya a www.sccfreetest.org o llame al 2-1-1.

El Condado ofrece opciones de apoyo para las personas que dan positivo o han estado en contacto con alguien que es COVID-19 positivo. Si necesita ayuda con los alimentos, las facturas o un lugar donde quedarse mientras que esta aislado o en cuarentena, llame al 408-808-7770 para informacion de los servicios de apoyo del Condado de Santa Clara.

- **Citas disponibles para pruebas en San José, Los Gatos y Palo Alto:**
hacerse la prueba de COVID-19 es conveniente y fácil, y ahora se ofrece más tiempo para programar una cita a través de un portal en línea mejorado. Las citas ahora se pueden hacer en los sitios rotativos de la Ciudad con una semana de anticipación y en los Fairgrounds del Condado de Santa Clara con cinco días de anticipación. Las citas se pueden hacer en www.sccfreetest.org. Los centros de pruebas de Valley Medical Center pueden ahora entregar resultados automatizados a través de mensajes de texto, muchas veces el día después de que se tome la prueba.
 - **San José**
Estacionamiento del Fairgrounds del Condado de Santa Clara
344 Tully Road
San José, CA 95111 (frente al arco azul)
Citas en automóvil, en bicicleta y para personas que acuden a pie
Solo con cita previa de Martes a Viernes, 22 al 25 de Septiembre, de 12:00 a 6:30 p. m. y el Sábado 26 de Septiembre, de 9:00 a. m. a 3:00 p. m.
 - **Los Gatos**
Centro de Recreación para Adultos LGS:
208 E. Main St., Los Gatos, CA 95030
Solo con cita previa el Jueves 24 de Septiembre, de 9:30 a. m. a 4 p. m.
 - **Palo Alto**
Auditorio del Centro de Arte de Palo Alto
1313 Newell Road, Palo Alto, CA 94303
Solo con cita previa el Viernes 25 de Septiembre, de 9:30 a. m. a 4 p. m.

Suscríbese a la [Lista de notificaciones electrónicas de comunicados de prensa](#) para recibir los Informes de Última Hora de la Ciudad de San José y síganos en sanjoseca.gov y [@CityofSanJose](#) en Facebook, Twitter, Instagram y Nextdoor.

This information is available in English www.sanjoseca.gov.

Thông tin này có sẵn bằng Tiếng Việt trên trang: www.sanjoseca.gov.

這信息將以中文提供在 www.sanjoseca.gov.

El riesgo de una persona de contraer el COVID-19 no está relacionado con la raza, el origen étnico o la cultura. Los empleados de la ciudad deben cumplir con la política de Discriminación y Acoso, y tratar a los colegas y al público con cortesía y respeto. La discriminación y/o el acoso de cualquier tipo constituyen una violación de las políticas y no se tolerarán.

###